

การพัฒนาโปรแกรมควบคุมสำหรับแสดงผลภาษาไทยบนจอควบคุมแบบกราฟิกในระบบยุนิกซ์



นาย ธนา ชวศิริกุล

คุณยศวิทยารักษการ
วิทยานิพนธ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาวิศวกรรมคอมพิวเตอร์

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2536

ISBN 974-582-655-3

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

019394 ๑๗๓๗๐๙๘๘

A DEVELOPMENT OF THAI VIDEO GRAPHIC ADAPTER
DRIVER FOR CONSOLE IN UNIX SYSTEM



Mr. Thanee Chavasirikultol

ศูนย์วิทยุโทรทัศน์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Science

Graduate School

Chulalongkorn University

1993

ISBN 974-582-655-3

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การพัฒนาโปรแกรมความคุ้มส้าหรับแสดงผลภาษาไทยบนจอควบคุมแบบกราฟิก
ในระบบยูนิเกอร์

โดย นาย ชานี ชาคริตกุลลด

ภาควิชา วิศวกรรมคอมพิวเตอร์

อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์ ดร. บรรยง เต็งอันวย



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นบบวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ศาสตราจารย์ ดร. ถาวร วัชราภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ

(รองศาสตราจารย์ สมชาย ทيانยง)

..... อาจารย์ที่ปรึกษา

(อาจารย์ ดร. บรรยง เต็งอันวย)

..... กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ มัชนา ปราการสมุทร)

..... กรรมการ

(อาจารย์ จารมนตร ปันทอง)

ชานี ชวศิริกุลthal : การพัฒนาโปรแกรมควบคุมสำหรับแสดงผลภาษาไทยบน
จอความคุณแบบกราฟิกในระบบยูนิกซ์ (A DEVELOPMENT OF THAI VIDEO
GRAPHIC ADAPTER DRIVER FOR CONSOLE IN UNIX SYSTEM)
อ.ที่ปรึกษา : ดร.บรรรบง เต็งอำนวย, 55 หน้า. ISBN 974-582-655-3

โปรแกรมควบคุมสำหรับแสดงผลภาษาไทยนี้ เป็นโปรแกรมที่พัฒนาขึ้นในระดับ
โปรแกรมประยุกต์บนระบบปฏิบัติการยูนิกซ์คราฟต์ เอทีแอนด์ที ระบบที่ 5 รุ่น 4.0 เพื่อทำ
หน้าที่รับและแสดงผลข้อมูลที่เป็นตัวอักษรภาษาไทยแบบกราฟิกบนจอความคุณ โปรแกรม
ควบคุมประกอบด้วยพังก์ชันที่ใช้สำหรับการรับข้อมูลภาษาไทยในภาวะรอ พังก์ชันที่ใช้
สำหรับแสดงข้อมูลตัวอักษรภาษาไทยในรูปแบบกราฟิกบนจอความคุณ และพังก์ชันอื่นๆ ที่
จำเป็นสำหรับการเชื่อมต่อเพื่อแสดงผลตัวอักษรภาษาไทยบนจอความคุณของระบบยูนิกซ์

ผลการวิจัยนี้สามารถที่จะรับข้อมูลภาษาไทยจากแป้นพิมพ์ และแสดงผลแพ้ม
ข้อมูลที่มีข้อมูลตัวอักษรภาษาไทย บนจอความคุณแบบกราฟิกของระบบยูนิกซ์ที่ใช้แผ่นวงจร
แสดงผลตามมาตรฐานวีจีเอได้

ศูนย์วิทยาพรพยากรณ์
มหาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาควิชา วิศวกรรมศาสตร์
สาขาวิชา วิศวกรรมศาสตร์
ปีการศึกษา 2535

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

C216853 : MAJOR COMPUTER

KEY WORD:

: THAI / DRIVER / CONSOLE / UNIX

THANEE CHAVASIRIKULTOL : A DEVELOPMENT OF THAI VIDEO GRAPHIC
ADAPTER DRIVER FOR CONSOLE IN UNIX SYSTEM. THESIS ADVISOR :

DR. YUNYONG TENG-AMNUAY. 55 PP. ISBN 974-582-655-3

This thai driver program is developed in application level on AT&T System V Release 4.0 UNIX operating system to receive and display thai characters on UNIX console in graphic mode. The driver provides functions for read thai characters from keyboard in raw mode and write thai characters in graphic format to console display and other functions that necessary for interface to user applications for work with thai characters on UNIX system console.

The thai driver can read and display data files that contain thai characters on video graphic adapter (VGA) console.

ศูนย์วิทยทรพยากร วุฒิสังกัดคณะมหาวิทยาลัย

ภาควิชา วิศวกรรมศาสตร์

ลายมือชื่อนิสิต

สาขาวิชา วิทยาเคมีและเคมีอินทรีย์

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา

ปีการศึกษา ๒๕๓๕

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

กิตติกรรมประกาศ

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณท่านอาจารย์ที่ปรึกษา ดร.บรรยง เต็งอันวย ที่ได้ให้คำปรึกษาแนะนำแนวทางที่เป็นประโยชน์ต่อการทำวิทยานิพนธ์เป็นอย่างสูง จนทำให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

นอกจากนี้ขอขอบคุณ บรรดาเพื่อนๆ รวมทั้งรุ่นพี่ รุ่นน้อง ที่ได้ให้กำลังใจ สนับสนุนในการค้นคว้าหาเอกสาร และคำแนะนำที่เป็นประโยชน์ ต่อผู้วิจัยเสมอมา

สุดท้ายนี้ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา-มารดา ซึ่งเป็นผู้มีพระคุณสูงสุดอันหาที่เปรียบมิได้ที่ได้ให้ความอุปการะและกำลังใจต่อผู้วิจัยมาโดยตลอดจนสำเร็จการศึกษา

ธนา ชาคริกลาล

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



บทคัดย่อภาษาไทย.....	๕
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๖
กิจกรรมประจำ.....	๗
สารบัญตาราง.....	๘
สารบัญภาพ.....	๙

บทที่

1. บทนำ

ความเป็นมาของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของวิทยานิพนธ์.....	2
ขอบเขตของวิทยานิพนธ์.....	3
วิธีดำเนินการวิจัย.....	3
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการทำวิทยานิพนธ์.....	4

2. ลักษณะของความคุณระบบแบบกราฟิก.....

ผ่านวงจรควบคุมการแสดงผลบนจอภาพ.....	5
หน่วยความจำ.....	6
รีจิสเตอร์.....	6
ภาวะข้อความและภาวะกราฟิก.....	7
ภาวะข้อความ.....	7
ภาวะกราฟิก.....	8

ขั้นตอนในการเขียนโปรแกรมควบคุมผ่านวงจรควบคุมการแสดงผล.....

การเขียนโปรแกรมในภาวะข้อความ.....	9
การเขียนโปรแกรมในภาวะกราฟิก.....	10
เทคนิคทั่วไปในการเขียนโปรแกรมแสดงผลทางจอภาพ.....	11
การดึงและการกำหนดภาระงาน.....	14

การเขียนโปรแกรมควบคุมหน่วยความจำในการแสดงผลทางจอภาพ	15
การแปลงส่างเพื่อเข้าถึงหน่วยความจำในส่วนการแสดงผล	16
การใช้ MAPCONS ในคำสั่ง ioctl	17
การเข้าถึงรีจิสเตอร์ควบคุมการแสดงผล	17
การใช้รีจิสเตอร์อย่างมีประสิทธิภาพ	19
3. ระบบอุปกรณ์รับข้อมูลเข้าและส่งข้อมูลออกบนระบบบูนิกซ์	20
ระบบแฟ้ม	20
แฟ้มธรรมชาติ	21
สารบบ	21
แฟ้มข้อมูลพิเศษ	22
โปรแกรมย่อຍความคุณอุปกรณ์	24
โปรแกรมย่อຍความคุณของความคุณ	25
จอความคุณในภาวะ canonnicall	28
จอความคุณในภาวะรอ	29
4. โปรแกรมย่อຍความคุณการแสดงผลภาษาไทยบนจอความคุณ	30
หน้าที่ของโปรแกรมย่อຍความคุณการแสดงผลภาษาไทยบนจอความคุณ	30
รุ่นของโปรแกรมย่อຍความคุณการแสดงผลภาษาไทยบนจอความคุณ	31
อัลกอริทึมของโปรแกรมย่อຍความคุณการแสดงผลภาษาไทย	32
อัลกอริทึมของ thcopen()	32
อัลกอริทึมของ thcioctl()	33
อัลกอริทึมของ thhread()	35
อัลกอริทึมของ thcwrite()	36
อัลกอริทึมของ thcclose()	37
การแสดงผลภาษาไทยบนจอความคุณ	37
5. สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	38
สรุปผลการวิจัย	38

ข้อจำกัด.....	39
ข้อเสนอแนะ.....	39
ภาคผนวก	
ก. ค่าสั่งที่สามารถใช้งานได้ภายใต้โปรแกรม thmore.....	40
ข. ค่าสั่งที่สามารถใช้งานได้ภายใต้โปรแกรม thed.....	41
ค. ตารางแสดงรหัสอักษรภาษาไทยตามมาตรฐาน สมอ.....	42
เอกสารอ้างอิง.....	43
ประวัติผู้เขียน.....	44

ศูนย์วิทยทรัพยากร อุดมศึกษามหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

ตารางที่

หน้า

2.1 ตารางแสดงค่าสั่งกลับที่บอกดึงชนิดของแผ่นวางจำรูญคุณภาพและผลทางจากภาพ	13
2.2 ตารางแสดงค่าสั่งกลับที่บอกดึงชนิดของจากภาพ	13
2.3 ตารางแสดงความสัมพันธ์ระหว่างรีจิสเตอร์และค่าที่จะใช้ในการอ้างถึงรีจิสเตอร์	18

ศูนย์วิทยาธารพยากรณ์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญภาพ

ภาพที่

หน้า

3.1 องค์ประกอบของโปรแกรมย่อยความคุณอุปกรณ์	23
3.2 ความสัมพันธ์ระหว่างระบบยุนิกซ์กับจัดการความคุณ	26
3.3 การไฟลของข้อมูลในโปรแกรมย่อยความคุณจัดการความคุณ	27

ศูนย์วิทยบริพยากร

วุฒิลังการณ์มหาวิทยาลัย